

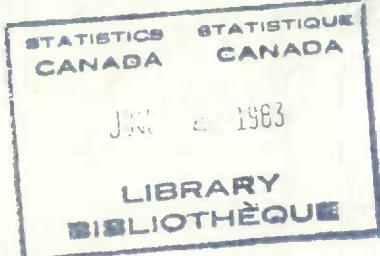
CATALOGUE No.
63-005
MONTHLY - MENSUEL



RETAIL TRADE

COMMERCE DE DÉTAIL

MARCH - 1970 - MARS



Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Merchandising and Services Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division du commerce et des services

May - 1970 - Mai
6403-506

Price—Prix: 30 cents
\$3.00 a year - par année

Vol. 42—No. 3

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
 - ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
 - nombres infimes.
 - P nombres provisoires.
 - r nombres rectifiés.
 - x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.
- Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

RETAIL TRADE

For the purposes of this report retail trade is defined as the aggregate sales made by retail outlets. A retail outlet is defined by the Dominion Bureau of Statistics as a business location engaged primarily in selling merchandise for household or personal consumption. It is important to note that the retail trade estimates do not include any form of direct selling which bypasses the retail outlet, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers and publishers; and sales made by book and record clubs. In addition, retail trade does not include retail sales of contractors and wholesalers whose major activity is not retailing, or retail transactions between individuals.

In this report, retail trade is stratified into seventeen major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report. For a detailed definition of each kind of business, see Census of Canada, 1961, Retail Trade, Catalogue No. 97-508.

The estimates shown in this report are subject to an annual revision to account for "births and deaths", i.e., firms coming into business and firms ceasing operations.

The sales data in this report are not adjusted for price changes, seasonal variations or number of shopping days.

COMMERCE DE DÉTAIL

Pour les besoins du présent rapport le commerce de détail est l'ensemble des ventes faites par les établissements de détail. Un établissement de détail est décrit par le Bureau fédéral de la statistique comme étant un local d'affaires affecté principalement à la vente de marchandises pour la consommation des ménages ou des particuliers. Il est important de noter que les estimations du commerce de détail ne comprennent, sous aucune forme, les ventes directes faites en dehors de l'établissement de détail, par ex., les ventes directes de porte en porte; automatiques; les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. De plus, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail faites par les entrepreneurs et les grossistes dont les opérations principales ne sont pas le commerce de détail ni les transactions au détail entre particuliers.

Dans le présent rapport, le commerce de détail est stratifié en dix sept groupes importants suivant le genre et une catégorie variée. Afin d'intensifier l'utilité de ces statistiques la composition de chaque groupe de commerce suivant le genre est décrite à la fin du rapport. Pour une description détaillée de chaque genre de commerce, voir Recensement du Canada, 1961, Commerce de détail, n° de catalogue 97-508.

Les estimations indiquées dans le présent rapport pourront être de nouveau revisées dans un proche avenir pour tenir compte des "naissances et décès", c.-à-d., les nouveaux établissements et ceux ayant fermé leurs portes.

Les données de ventes contenues dans le présent rapport ne tiennent pas compte des changements de prix, des variations saisonnières ou du nombre des jours de ventes.

TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

March - 1970 - Mars

Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins		
			Sales Ventes	Change 1970/1969	
			Variation		%
			\$'000 -- milliers de dollars		
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	270,171	242,153	512,324	+ 6.0	
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	7,294	71,796	79,089	+ 3.8	
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	187,276	-	187,276	- 3.8	
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	47,434	14,855	62,289	+ 2.4	
5. General stores -- Magasins généraux	7,046	59,767	66,813	+ 2.6	
6. Variety stores -- Magasins de variétés	23,934	7,093	31,027	+ 7.2	
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	5,054	339,742	344,796	- 14.2	
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	9,162	176,377	185,539	+ 6.6	
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	6,842	22,388	29,230	+ 2.5	
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	11,155	24,353	35,508	- 2.7	
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	6,627	19,207	25,834	+ 3.7	
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	8,279	11,070	19,348	- 2.7	
13. Hardware stores -- Quincailleries	4,848	21,672	26,520	+ 1.2	
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	11,743	47,168	58,910	- 10.1	
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	6,562	37,066	43,629	+ 2.0	
16. Drug stores -- Pharmacies	9,897	52,580	62,477	+ 3.6	
17. Jewellery stores -- Bijouteries	4,239	10,648	14,887	- 3.2	
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	114,511	194,078	308,588	+ 1.5	
19. All stores - Total - Tous les magasins	742,074	1,352,013	2,094,084	- 0.7	

TABLE 1A. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 1A. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

January - March - 1970 - Janvier - Mars

Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins		
			Sales Ventes	Change 1970/1969	Variation
			\$'000 -- milliers de dollars	%	
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épiceries-boucheries	832,343	728,469	1,560,812	+ 9.6	
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	17,855	209,785	227,639	+ 5.1	
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	516,914	-	516,914	+ 0.4	
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	119,397	43,951	163,348	+ 3.4	
5. General stores -- Magasins généraux	19,901	179,076	198,977	+ 6.0	
6. Variety stores -- Magasins de variétés	64,732	19,441	84,173	+ 5.2	
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	12,331	887,836	900,167	- 14.2	
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	21,511	561,219	582,730	+ 7.9	
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	17,897	71,254	89,151	+ 6.0	
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	33,344	69,950	103,294	+ 1.2	
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	17,339	52,145	69,484	+ 6.8	
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	22,655	34,942	57,596	+ 2.1	
13. Hardware stores -- Quincailleries	14,987	63,294	78,281	+ 3.2	
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	32,124	158,661	190,784	- 1.5	
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	22,631	138,912	161,544	+ 4.8	
16. Drug stores -- Pharmacies	29,129	164,200	193,329	+ 4.8	
17. Jewellery stores -- Bijouteries	12,555	31,179	43,734	+ 0.1	
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	319,708	543,063	862,770	+ 3.6	
19. All stores - Total - Tous les magasins	2,127,353	3,957,377	6,084,727	+ 2.0	

TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Newfoundland -- Terre-Neuve

March - 1970 - Mars

Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins		
			Sales Ventes	Change 1970/1969	
			Variation		%
			\$'000 -- milliers de dollars		
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	x	x	8,084	-	2.8
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	-	1,277	1,277	+ 16.9	
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	2,507	-	2,507	+ 3.0	
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	x	x	1,975	+ 9.8	
5. General stores -- Magasins généraux	531	7,170	7,702	+ 3.9	
6. Variety stores -- Magasins de variétés	x	x	508	+ 26.4	
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	2,103	3,627	5,730	- 6.7	
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	-	2,081	2,081	+ 1.3	
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	-	29	29	- 17.1	
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	x	x	89	+ 21.9	
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	x	x	1,030	+ 7.3	
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	x	x	194	- 9.8	
13. Hardware stores -- Quincailleries	-	261	261	- 10.0	
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	x	x	364	- 21.7	
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	188	- 22.0	
16. Drug stores -- Pharmacies	x	x	1,086	+ 17.2	
17. Jewellery stores -- Bijouteries	-	40	40	- 4.8	
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	2,010	+ 16.5	
19. All stores - Total - Tous les magasins	11,239	23,916	35,155	+ 1.5	

TABLE 2A. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 2A. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Newfoundland -- Terre-Neuve

January - March - 1970 - Janvier - Mars

Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores		
			Tous les magasins		% Variation
			Sales Ventes	Change 1970/1969	
			\$'000 -- milliers de dollars		%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épiceries-boucheries	x	x	22,924	+ 1.9	
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	-	3,423	3,423	+ 11.6	
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	6,350	-	6,350	- 1.9	
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	x	x	4,663	+ 4.8	
5. General stores -- Magasins généraux	1,567	18,758	20,326	+ 6.8	
6. Variety stores -- Magasins de variétés	x	x	1,587	+ 23.8	
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	5,308	10,024	15,332	- 5.9	
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	-	9,694	9,694	+ 6.0	
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	-	95	95	- 6.9	
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	x	x	267	+ 12.2	
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	x	x	3,118	+ 1.2	
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	x	x	564	+ 4.4	
13. Hardware stores -- Quincailleries	-	634	634	- 12.3	
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	x	x	1,376	- 10.3	
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	977	+ 1.3	
16. Drug stores -- Pharmacies	x	x	3,036	+ 12.4	
17. Jewellery stores -- Bijouteries	-	167	167	- 9.2	
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	6,587	+ 1.8	
19. All stores - Total - Tous les magasins	29,543	71,577	101,120	+ 2.4	

TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard

March - 1970 - Mars

Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores		% Change 1970/1969 Variation
			Sales Ventes	Tous les magasins	
			\$'000 -- milliers de dollars		
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	x	x	1,599		+ 5.1
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	x	x	x	x	x
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	592	-	592		x
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	x	x	490		- 1.8
5. General stores -- Magasins généraux	-	1,164	1,164		+ 16.6
6. Variety stores -- Magasins de variétés	x	x	306		- 1.6
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	2,618	2,618		+ 7.3
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	-	740	740		+ 4.5
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	-	70	70		- 10.3
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	x	x	71		- 4.1
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	-	60	60		+ 11.1
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	x	x	30		- 14.3
13. Hardware stores -- Quincailleries	-	x	x	x	x
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	x	x	70		--
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	84		+ 10.5
16. Drug stores -- Pharmacies	-	223	223		- 0.4
17. Jewellery stores -- Bijouteries	-	31	31		+ 14.8
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	1,021		+ 6.6
19. All stores - Total - Tous les magasins	2,189	7,262	9,451		+ 8.2

TABLE 3A. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 3A. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard

January - March - 1970 - Janvier - Mars

Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins		
			Sales Ventes	Change 1970/1969	Variation
			\$'000 -- milliers de dollars	%	
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	x	x	5,046		+ 10.2
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	x	x	x	x	x
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	1,508	-	1,508		x
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	x	x	1,238	-	0.2
5. General stores -- Magasins généraux	-	3,081	3,081	+ 15.4	
6. Variety stores -- Magasins de variétés	x	x	750	-	6.4
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	5,714	5,714	+ 0.4	
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	-	2,590	2,590	+ 14.4	
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	-	261	261	+ 0.4	
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	x	x	164	+ 3.1	
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	-	153	153	+ 3.4	
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	x	x	110	-	6.8
13. Hardware stores -- Quincailleries	-	x	x		x
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	x	x	312	-	3.7
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	418	+ 11.5	
16. Drug stores -- Pharmacies	-	716	716	+ 2.9	
17. Jewellery stores -- Bijouteries	-	77	77	- 1.3	
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	2,911	+ 7.0	
19. All stores - Total - Tous les magasins	5,825	19,804	25,629	+ 8.2	

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse

March - 1970 - Mars

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins		
			Sales -- Ventes	Change 1970/1969 Variation	
			\$'000 -- milliers de dollars	%	
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	5,867	10,339	16,206	+ 3.0	
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	x	x	x	x	x
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	3,577	-	3,577		x
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	x	x	3,082	+ 2.3	
5. General stores -- Magasins généraux	x	x	3,433	+ 2.3	
6. Variety stores -- Magasins de variétés	1,540	177	1,717	+ 12.0	
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	10,776	10,776	- 47.9	
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	x	x	7,618	+ 20.5	
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	742	+ 5.0	
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	239	727	965	- 4.0	
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	-	702	702	- 5.6	
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	146	412	558	+ 5.1	
13. Hardware stores -- Quincailleries	x	x	x	x	x
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	592	1,231	1,823	- 16.8	
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	321	1,523	1,844	- 1.8	
16. Drug stores -- Pharmacies	x	x	2,325	+ 18.6	
17. Jewellery stores -- Bijouteries	x	x	305	- 10.0	
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	7,705	- 3.5	
19. All stores - Total - Tous les magasins	19,667	46,852	66,517	- 11.2	

TABLE 4A. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 4A. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse

January - March - 1970 - Janvier - Mars

Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins		
			Sales	Change 1970/1969	Variation
			Ventes	%	
\$'000 -- milliers de dollars					
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épiceries-boucheries	18,999	31,048	50,047	+ 7.0	
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	x	x	x	x	x
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	9,155	-	9,155		x
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	x	x	7,306	- 1.2	
5. General stores -- Magasins généraux	x	x	10,149	+ 8.5	
6. Variety stores -- Magasins de variétés	4,274	427	4,701	+ 9.0	
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	31,398	31,398	- 34.3	
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	x	x	19,360	+ 19.0	
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	2,417	+ 12.8	
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	699	2,061	2,759	+ 1.3	
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	-	2,421	2,421	- 0.6	
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	447	1,154	1,601	+ 9.7	
13. Hardware stores -- Quincailleries	x	x	x	x	x
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	2,453	4,579	7,032	- 0.8	
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	1,007	5,343	6,350	+ 3.7	
16. Drug stores -- Pharmacies	x	x	7,212	+ 16.5	
17. Jewellery stores -- Bijouteries	x	x	1,158	+ 3.9	
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	22,582	+ 1.7	
19. All stores - Total - Tous les magasins	57,249	137,447	194,694	- 3.1	

TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

New Brunswick -- Nouveau-Brunswick

March - 1970 - Mars

Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins		
			Sales Ventes	Change 1970/1969	
			Variation		
			\$'000 -- milliers de dollars		%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	4,345	8,040	12,385	+ 2.6	
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	x	x	x	x	x
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	3,109	-	3,109	- 2.6	
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	x	x	2,584	- 0.5	
5. General stores -- Magasins généraux	x	x	3,250	+ 3.6	
6. Variety stores -- Magasins de variétés	553	264	817	+ 7.9	
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	2,951	6,038	8,989	- 30.6	
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	x	x	6,307	+ 7.8	
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	439	- 3.3	
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	102	272	373	- 22.3	
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	x	x	1,308	+ 9.7	
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	88	265	353	+ 0.9	
13. Hardware stores -- Quincailleries	x	x	x	x	x
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	828	840	1,667	- 28.4	
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	780	+ 3.9	
16. Drug stores -- Pharmacies	x	x	1,452	- 0.1	
17. Jewellery stores -- Bijouteries	x	x	282	+ 4.1	
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	6,868	- 11.2	
19. All stores - Total - Tous les magasins	18,102	34,367	52,467	- 8.3	

TABLE 5A. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 5A. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

New Brunswick -- Nouveau-Brunswick

January - March - 1970 - Janvier - Mars

Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins		
			Sales Ventes	Change 1970/1969	
			Variation		%
			\$'000 -- milliers de dollars		
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	13,443	24,644	38,087	+ 4.8	
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	x	x	x		x
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	7,421	-	7,421	- 5.0	
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	x	x	6,117	- 2.5	
5. General stores -- Magasins généraux	x	x	9,719	+ 7.5	
6. Variety stores -- Magasins de variétés	2,240	659	2,899	+ 3.1	
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	7,023	15,551	22,574	- 23.0	
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	x	x	19,022	+ 10.1	
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	1,253	- 4.4	
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	300	775	1,074	- 12.4	
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	x	x	2,919	+ 7.4	
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	172	755	927	- 3.7	
13. Hardware stores -- Quincailleries	x	x	x		x
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	1,902	2,383	4,284	- 12.3	
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	2,983	+ 12.3	
16. Drug stores -- Pharmacies	x	x	4,299	- 5.0	
17. Jewellery stores -- Bijouteries	x	x	729	+ 0.6	
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	19,003	- 2.4	
19. All stores - Total - Tous les magasins	48,036	99,325	147,359	- 2.7	

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Atlantic Provinces -- Provinces de l'Atlantique

March - 1970 - Mars

Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins		
			Sales Ventes	Change 1970/1969 Variation	
			\$'000 -- milliers de dollars	%	
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épiceries-boucheries	12,772	25,502	38,274	+ 1.7	
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	29	5,228	5,257	+ 8.5	
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	9,785	-	9,785	- 0.6	
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	6,360	1,771	8,131	+ 2.9	
5. General stores -- Magasins généraux	846	14,702	15,548	+ 4.3	
6. Variety stores -- Magasins de variétés	2,859	489	3,348	+ 11.5	
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	5,054	23,058	28,112	- 33.4	
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	x	x	16,745	+ 12.1	
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	1,281	+ 0.5	
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	x	x	1,499	- 8.1	
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	625	2,475	3,100	+ 5.1	
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	x	x	1,136	+ 0.4	
13. Hardware stores -- Quincailleries	x	x	1,206	- 20.8	
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	x	x	3,925	- 22.3	
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	433	2,462	2,896	- 1.7	
16. Drug stores -- Pharmacies	594	4,491	5,086	+ 11.4	
17. Jewellery stores -- Bijouteries	160	498	658	- 3.1	
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	17,605	- 4.3	
19. All stores - Total - Tous les magasins	51,195	112,395	163,592	- 6.8	

TABLE 6A. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 6A. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Atlantic Provinces -- Provinces de l'Atlantique

January - March - 1970 - Janvier - Mars

Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins		
			Sales Ventes	Change 1970/1969	
			%	Variation	
			\$'000 -- milliers de dollars		
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	39,635	76,469	116,104	+ 5.4	
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	135	14,173	14,308	+ 10.2	
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	24,434	-	24,434	+ 0.3	
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	14,119	5,205	19,324	- 0.2	
5. General stores -- Magasins généraux	2,468	40,806	43,274	+ 7.9	
6. Variety stores -- Magasins de variétés	8,638	1,299	9,937	+ 7.9	
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	12,331	62,686	75,017	- 24.3	
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	x	x	50,665	+ 12.7	
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	4,027	+ 5.6	
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	x	x	4,265	- 1.9	
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	1,633	6,978	8,611	+ 2.7	
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	x	x	3,203	+ 4.0	
13. Hardware stores -- Quincailleries	x	x	3,424	- 11.8	
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	x	x	13,005	- 6.0	
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	1,482	9,245	10,728	+ 6.0	
16. Drug stores -- Pharmacies	1,932	13,330	15,263	+ 8.2	
17. Jewellery stores -- Bijouteries	710	1,421	2,131	+ 1.4	
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	51,084	+ 0.4	
19. All stores - Total - Tous les magasins	140,651	328,151	468,804	- 1.3	

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Québec

March - 1970 - Mars

Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores		
			Tous les magasins		%
			Sales Ventes	Change 1970/1969 Variation	
			\$'000 -- milliers de dollars		
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épiceries-boucheries	60,079	91,472	151,551	+ 8.4	
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	1,353	24,388	25,741	- 0.4	
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	35,652	-	35,652	+ 0.8	
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	x	x	10,865	+ 0.5	
5. General stores -- Magasins généraux	x	x	11,813	+ 2.0	
6. Variety stores -- Magasins de variétés	6,747	1,663	8,411	+ 9.5	
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	76,694	76,694	- 9.4	
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	2,189	41,087	43,276	+ 3.8	
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	796	8,076	8,872	+ 4.8	
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	3,336	8,573	11,909	+ 5.4	
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	2,969	7,169	10,139	+ 4.9	
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	2,971	3,682	6,653	- 4.0	
13. Hardware stores -- Quincailleries	2,796	6,870	9,666	+ 8.7	
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	2,672	15,431	18,103	- 7.1	
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	15,830	- 2.3	
16. Drug stores -- Pharmacies	681	16,200	16,881	+ 4.7	
17. Jewellery stores -- Bijouteries	1,165	3,195	4,361	+ 6.0	
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	19,945	56,436	76,381	+ 2.5	
19. All stores - Total - Tous les magasins	154,445	388,350	542,798	+ 1.8	

TABLE 7A. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 7A. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Québec

January - March - 1970 - Janvier - Mars

Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores		
			Tous les magasins		Variation
			Sales	Ventes	
			\$'000 -- milliers de dollars		%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	179,603	274,314	453,917		+ 9.3
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	3,478	70,920	74,398		+ 0.9
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	94,207	-	94,207		+ 2.6
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	x	x	25,895		+ 2.0
5. General stores -- Magasins généraux	x	x	38,603		+ 7.2
6. Variety stores -- Magasins de variétés	18,457	4,271	22,729		+ 6.1
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	203,155	203,155		- 11.9
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	5,817	131,253	137,070		+ 8.3
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	2,470	20,235	22,705		+ 10.3
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	8,888	21,899	30,787		+ 3.4
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	7,486	18,269	25,756		+ 6.5
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	7,476	11,364	18,840		+ 1.4
13. Hardware stores -- Quincailleries	7,288	18,765	26,053		+ 8.6
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	6,471	53,182	59,653		- 2.0
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	56,160		+ 9.9
16. Drug stores -- Pharmacies	1,788	48,089	49,877		+ 2.6
17. Jewellery stores -- Bijouteries	2,843	9,029	11,873		+ 2.1
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	59,656	139,207	198,863		+ 2.4
19. All stores - Total - Tous les magasins	432,828	1,117,710	1,550,541		+ 3.1

TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Ontario

March - 1970 - Mars

Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins		
			Sales Ventes	Change 1970/1969 Variation	
			\$'000 -- milliers de dollars	%	
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	128,540	68,143	196,683	+ 6.9	
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	3,323	27,139	30,461	+ 4.7	
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	72,108	-	72,108	- 1.2	
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	17,559	5,767	23,327	+ 6.9	
5. General stores -- Magasins généraux	x	x	11,528	+ 3.3	
6. Variety stores -- Magasins de variétés	10,601	3,306	13,907	+ 5.8	
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	144,171	144,171	- 11.0	
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	4,217	70,010	74,227	+ 7.6	
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	4,801	8,889	13,690	- 0.2	
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	4,769	9,460	14,229	- 4.2	
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	838	6,464	7,302	+ 0.3	
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	3,967	3,589	7,556	- 5.4	
13. Hardware stores -- Quincailleries	1,278	7,671	8,949	- 0.9	
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	5,402	19,289	24,690	- 5.7	
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	19,454	+ 9.4	
16. Drug stores -- Pharmacies	4,797	17,611	22,408	- 0.2	
17. Jewellery stores -- Bijouteries	1,816	3,610	5,426	- 7.9	
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	50,445	71,115	121,560	- 0.2	
19. All stores - Total - Tous les magasins	318,249	493,428	811,676	+ 0.1	

TABLE 8A. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 8A. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Ontario

January - March - 1970 - Janvier - Mars

Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins		
			Sales Ventes	Change 1970/1969	Variation
			\$'000 -- milliers de dollars	%	
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	402,238	208,725	610,963	+ 12.1	
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	8,522	81,795	90,316	+ 6.0	
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	197,661	-	197,661	--	
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	45,828	16,256	62,085	+ 5.6	
5. General stores -- Magasins généraux	x	x	34,036	+ 6.5	
6. Variety stores -- Magasins de variétés	27,031	9,017	36,048	+ 3.3	
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	354,352	354,352	- 16.8	
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	9,931	224,632	234,563	+ 7.9	
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	11,945	30,738	42,683	+ 2.3	
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	14,819	29,795	44,614	- 0.6	
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	1,994	17,251	19,245	+ 3.8	
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	11,094	12,274	23,368	- 2.7	
13. Hardware stores -- Quincailleries	5,236	23,014	28,250	--	
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	14,861	61,934	76,794	- 1.5	
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	75,515	+ 6.5	
16. Drug stores -- Pharmacies	13,808	57,305	71,113	+ 2.7	
17. Jewellery stores -- Bijouteries	5,535	10,636	16,171	- 3.9	
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	142,980	212,916	355,896	+ 1.3	
19. All stores - Total - Tous les magasins	924,524	1,449,150	2,373,673	+ 1.4	

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Manitoba

March - 1970 - Mars

Kind of business --- Genre de commerce	Chain stores --- Magasins à succursales	Independent stores --- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins		
			Sales	Change 1970/1969	Variation
			\$'000 -- milliers de dollars		%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épiceries-boucheries	10,146	12,458	22,604	+ 4.0	
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	83	2,618	2,701	- 2.2	
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	13,237	-	13,237	- 11.4	
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	2,594	409	3,003	- 1.1	
5. General stores -- Magasins généraux	x	x	6,182	+ 3.6	
6. Variety stores -- Magasins de variétés	372	84	457	+ 5.1	
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	13,263	13,263	- 12.1	
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	x	x	9,175	+ 25.9	
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	802	+ 32.1	
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	175	1,288	1,463	- 13.5	
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	490	332	822	+ 9.6	
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	135	225	360	- 4.0	
13. Hardware stores -- Quincailleries	x	x	1,319	+ 5.8	
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	403	1,109	1,513	- 18.3	
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	413	+ 16.0	
16. Drug stores -- Pharmacies	x	x	2,878	- 1.3	
17. Jewellery stores -- Bijouteries	x	x	764	+ 1.3	
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	16,190	+ 6.1	
19. All stores - Total - Tous les magasins	34,069	63,075	97,146	+ 0.1	

TABLE 9A. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 9A. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Manitoba

January - March - 1970 - Janvier - Mars

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins		
			Sales -- Ventes	Change 1970/1969	Variation
			\$'000 -- milliers de dollars	%	
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	31,327	36,881	68,208	+ 6.5	
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	232	7,123	7,355	+ 5.4	
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	37,177	-	37,177	- 4.3	
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	6,460	1,258	7,718	- 4.8	
5. General stores -- Magasins généraux	x	x	16,862	+ 6.2	
6. Variety stores -- Magasins de variétés	1,251	215	1,467	+ 1.7	
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	36,792	36,792	- 6.6	
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	x	x	27,585	+ 14.5	
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	2,586	+ 24.7	
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	556	4,211	4,767	- 2.2	
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	1,450	1,176	2,626	+ 18.8	
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	500	609	1,109	+ 7.1	
13. Hardware stores -- Quincailleries	x	x	3,550	+ 4.2	
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	1,162	3,044	4,207	- 5.3	
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	1,977	+ 10.7	
16. Drug stores -- Pharmacies	x	x	9,592	+ 3.8	
17. Jewellery stores -- Bijouteries	x	x	1,971	+ 4.6	
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	45,440	+ 11.3	
19. All stores - Total - Tous les magasins	98,338	182,649	280,989	+ 3.9	

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Saskatchewan

March - 1970 - Mars

Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores		
			Tous les magasins		% Variation
			Sales Ventes	Change 1970/1969	
			\$'000 -- milliers de dollars		%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épiceries-boucheries	x	x	13,716	- 4.0	
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	x	x	1,688	- 1.8	
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	4,111	-	4,111	- 23.6	
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	3,647	507	4,153	- 9.5	
5. General stores -- Magasins généraux	1,054	6,992	8,046	- 4.8	
6. Variety stores -- Magasins de variétés	979	223	1,202	- 1.6	
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	14,067	14,067	- 23.6	
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	x	x	8,008	- 0.6	
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	498	- 6.0	
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	x	x	709	- 1.0	
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	x	x	1,076	+ 3.7	
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	x	x	345	- 1.7	
13. Hardware stores -- Quincailleries	x	x	1,141	- 12.4	
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	x	x	1,590	- 12.2	
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	888	- 12.3	
16. Drug stores -- Pharmacies	x	x	2,439	- 0.2	
17. Jewellery stores -- Bijouteries	x	x	478	- 7.0	
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	4,193	4,759	8,952	+ 6.5	
19. All stores - Total - Tous les magasins	22,096	51,011	73,107	- 8.9	

TABLE 10A. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 10A. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Saskatchewan

January - March - 1970 - Janvier - Mars

Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins		
			Sales Ventes	Change 1970/1969	
			Variation	%	
			\$'000 -- milliers de dollars		
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	x	x	43,985	+ 1.6	
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	x	x	4,673	- 0.2	
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	11,455	-	11,455	- 15.4	
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	10,478	1,452	11,929	- 2.4	
5. General stores -- Magasins généraux	3,314	20,089	23,403	- 0.1	
6. Variety stores -- Magasins de variétés	2,516	925	3,441	+ 1.5	
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	35,474	35,474	- 17.9	
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	x	x	25,286	+ 0.8	
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	1,754	- 5.5	
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	x	x	2,373	+ 7.1	
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	x	x	2,833	+ 9.6	
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	x	x	1,099	+ 9.0	
13. Hardware stores -- Quincailleries	x	x	3,734	- 7.1	
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	x	x	5,161	- 12.1	
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	2,872	- 12.9	
16. Drug stores -- Pharmacies	x	x	7,468	+ 4.1	
17. Jewellery stores -- Bijouteries	x	x	1,267	--	
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	11,010	13,321	24,331	+ 2.0	
19. All stores - Total - Tous les magasins	65,130	147,408	212,538	- 4.3	

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

March - 1970 - Mars

Kind of business Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores - - - Tous les magasins		
			Sales - - Ventes	Change 1970/1969	Variation
			\$'000 -- milliers de dollars	%	
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	x	x	30,467	+ 2.4	
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	317	3,136	3,452	+ 6.9	
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	20,642	-	20,642	- 8.1	
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	4,177	791	4,969	- 1.0	
5. General stores -- Magasins généraux	x	x	7,558	+ 2.9	
6. Variety stores -- Magasins de variétés	650	445	1,095	- 3.4	
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	33,887	33,887	- 17.3	
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	1,521	14,627	16,148	+ 2.0	
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	1,928	- 0.4	
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	933	1,654	2,587	- 11.8	
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	x	x	1,195	- 3.2	
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	341	1,449	1,790	+ 6.2	
13. Hardware stores -- Quincailleries	263	2,117	2,380	+ 3.1	
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	x	x	3,920	- 6.9	
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	497	- 11.7	
16. Drug stores -- Pharmacies	766	4,341	5,107	+ 3.7	
17. Jewellery stores -- Bijouteries	468	774	1,241	- 12.0	
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	26,100	+ 2.5	
19. All stores - Total - Tous les magasins	60,049	104,914	164,963	- 4.3	

TABLE 11A. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 11A. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January - March - 1970 - Janvier - Mars

Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores		
			Tous les magasins Sales Ventes	Change 1970/1969	Variation
			S'000 -- milliers de dollars	%	
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	x	x	94,609	+ 6.9	
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	654	8,870	9,523	+ 6.8	
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	60,271	-	60,271	+ 1.7	
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	11,662	2,403	14,066	+ 3.7	
5. General stores -- Magasins généraux	x	x	24,765	+ 6.1	
6. Variety stores -- Magasins de variétés	2,204	1,338	3,542	+ 2.3	
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	94,082	94,082	- 11.3	
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	3,099	47,173	50,272	+ 3.1	
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	6,373	+ 6.3	
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	2,957	4,316	7,273	+ 4.8	
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	x	x	4,024	+ 7.2	
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	1,017	3,735	4,752	+ 15.3	
13. Hardware stores -- Quincailleries	726	6,918	7,644	+ 9.8	
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	x	x	13,693	+ 8.9	
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	2,373	- 8.1	
16. Drug stores -- Pharmacies	2,737	13,869	16,606	+ 6.2	
17. Jewellery stores -- Bijouteries	1,467	2,544	4,010	+ 3.9	
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	78,934	+ 8.9	
19. All stores - Total - Tous les magasins	174,799	322,013	496,812	+ 2.1	

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

British Columbia(1) -- Colombie-Britannique(1)

March - 1970 - Mars

Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores		
			Tous les magasins		% Change 1970/1969 Variation
			Sales Ventes		
			\$'000 -- milliers de dollars		%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	35,504	23,525	59,030	+ 4.9	
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	x	x	9,789	+ 12.7	
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	31,742	-	31,742	- 5.8	
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	x	x	7,841	+ 2.4	
5. General stores -- Magasins généraux	1,325	4,813	6,138	+ 8.2	
6. Variety stores -- Magasins de variétés	1,725	882	2,607	+ 11.0	
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	34,602	34,602	- 9.0	
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	951	17,008	17,960	+ 3.5	
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	2,159	+ 8.2	
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	1,365	1,748	3,113	- 7.5	
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	1,092	1,108	2,200	+ 10.2	
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	489	1,019	1,509	+ 5.3	
13. Hardware stores -- Quincailleries	139	1,720	1,859	- 2.4	
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	1,350	3,819	5,169	- 25.9	
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	539	3,113	3,652	- 7.0	
16. Drug stores -- Pharmacies	2,723	4,955	7,678	+ 11.3	
17. Jewellery stores -- Bijouteries	467	1,493	1,959	- 3.1	
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	41,799	+ 3.7	
19. All stores - Total - Tous les magasins	101,969	138,836	240,806	--	

(1) Includes Yukon and Northwest Territories. -- Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

TABLE 12A. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 12A. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants,
suivant le genre de commerce

British Columbia(1) -- Colombie-Britannique(1)

January - March - 1970 - Janvier - Mars

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins		
			Sales	Change 1970/1969	
			Ventes	Variation	
			\$'000 -- milliers de dollars		%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	105,631	67,395	173,027	+ 9.2	
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	x	x	27,066	+ 11.9	
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	91,708	-	91,708	+ 2.6	
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	x	x	22,331	+ 9.2	
5. General stores -- Magasins généraux	3,536	14,498	18,034	+ 6.4	
6. Variety stores -- Magasins de variétés	4,634	2,375	7,009	+ 13.7	
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	101,295	101,295	- 3.6	
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	2,079	55,209	57,289	+ 7.6	
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	9,023	+ 12.1	
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	4,300	4,916	9,216	+ 2.1	
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	2,935	3,454	6,389	+ 17.6	
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	1,483	3,742	5,226	+ 14.5	
13. Hardware stores -- Quincailleries	491	5,135	5,626	+ 5.1	
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	3,883	14,388	18,271	+ 0.5	
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	2,745	9,175	11,920	- 17.3	
16. Drug stores -- Pharmacies	7,825	15,585	23,410	+ 14.5	
17. Jewellery stores -- Bijouteries	1,418	4,894	6,311	+ 2.8	
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	108,221	+ 9.0	
19. All stores - Total - Tous les magasins	291,079	410,292	701,372	+ 5.5	

(1) Includes Yukon and Northwest Territories. -- Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

KIND OF BUSINESS COMPOSITION

1. Grocery and combination stores: grocery stores, without fresh meat; combination stores (grocery stores, with fresh meat).
2. Other food stores: bakery product stores; candy, nut stores; confectionery stores; dairy products stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; food stores with other merchandise; delicatessen stores; other food stores.
3. Department stores: department stores, including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation.
(NOTE: this kind of business excludes non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
4. General Merchandise stores: general merchandise stores (less than one-third food); and department store mail-order and catalogue sales offices.
5. General stores: general stores (more than one-third food).
6. Variety stores: variety stores
7. Motor vehicle dealers: automobile dealers; automobile dealers, with wholesale car departments; automobile dealers, with farm implements.
8. Service stations and garages: service stations; garages.
9. Men's clothing stores: men's and boys' clothing and clothing and furnishings stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors.
10. Women's clothing stores: women's ready-to-wear stores; lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.
11. Family clothing stores: family clothing and furnishings stores.
12. Shoe stores: men's shoe stores; women's shoe stores; children's and infants' shoe stores; family shoe stores.
13. Hardware stores: hardware stores; hardware and farm implement stores.
14. Furniture, television, radio and appliance stores: furniture and undertaker stores; furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores.
15. Fuel dealers: fuel dealers (other than oil); fuel oil dealers.
16. Drug stores: drug stores, without restaurant; drug stores, with restaurant.
17. Jewellery stores: jewellery stores.
18. All other stores: all other stores not specified above.

COMPOSITION DES GENRES DE COMMERCE

1. Épiceries et épiceries-boucheries: épiceries, sans viande fraîche; épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
2. Autres magasins alimentaires: boulangerie et produits; magasins de bonbons et noix; confisseries; magasins de produits laitiers; magasins d'œufs et volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments et autres marchandises; charcuteries; autres magasins d'aliments.
3. Grands magasins: les grands magasins, y compris les concessions dont les locaux sont situés dans les grands magasins et qui font partie intégrale de l'ensemble de l'exploitation.
(NOTA: ce genre de commerce exclut les débouchés autres que des grands magasins qui sont exploités par les propriétaires de grands magasins, ainsi que les services de commande par la poste et les comptoirs de vente par catalogue des grands magasins.)
4. Magasins de marchandises diverses: les magasins de marchandises diverses (dont moins du tiers des marchandises sont des aliments); et les services de commande par la poste et les comptoirs de vente par catalogue des grands magasins.
5. Magasins généraux: magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
6. Magasins de variétés: magasins de variétés
7. Marchands d'automobiles: marchands d'automobiles; marchands d'automobiles avec divisions d'automobiles en gros; marchands d'automobiles et machines agricoles.
8. Postes d'essence et garages: postes d'essence; garages.
9. Magasins de vêtements pour hommes: magasins de vêtements et mercerries pour hommes et garçons; magasins de mercerries pour hommes et garçons; chapeliers pour hommes et garçons; tailleur sur mesures.
10. Magasins de vêtements pour femmes: magasins de confection pour femmes; magasins de bas et lingerie; magasins d'accessoires et autres vêtements.
11. Magasins de vêtements pour la famille: magasins de vêtements et mercerie pour la famille.
12. Magasins de chaussures: magasins de chaussures pour hommes; magasins de chaussures pour femmes; magasins de chaussures pour enfants et bébés; magasins de chaussures pour la famille.
13. Quincailleries: quincailleries; quincaillerie et instruments agricoles.
14. Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires: magasins de meubles et pompes funèbres; magasins de meubles; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
15. Marchands de combustibles: marchands de combustibles (autres que l'huile); marchands d'huile de chauffage.
16. Pharmacies: pharmacies sans restaurant; pharmacies avec restaurant.
17. Bijouteries: bijouteries.
18. Tous autres magasins: tous autres magasins non classés ailleurs.